



# **COMPRENDRE ET RÉAGIR FACE AU HARCÈLEMENT SEXUEL**

---

[WWW.EVAMYVOICE.ORG](http://WWW.EVAMYVOICE.ORG)

## **QU'EST-CE QUE LE HARCÈLEMENT SEXUEL ?**

En Israël, le harcèlement sexuel est sanctionnée par la loi pénale et civile: Il peut prendre différentes formes :

- Propos ou gestes à caractère sexuel non désirés.
- Insinuations, regards insistants, propos déplacés sur la sexualité ou l'identité d'autrui
- Exposition d'images ou vidéos sexuelles sans consentement.
- Contacts physiques non souhaités.
- Propositions sexuelles répétées
- Humiliations ou moqueries liées à la sexualité ou au genre.
- Propositions sexuelles dans des relations de dépendance (école, soin, travail—even without refus explicite)

**LE HARCÈLEMENT SEXUEL N'EST JAMAIS LA RESPONSABILITÉ DE LA PERSONNE QUI LE SUBIT.**

## **OÙ CELA PEUT-IL SE PRODUIRE ?**

- Au travail (במקום העבודה / Be-Makom HaAvoda)
- Dans un lieu d'étude (במסגרת לימודית / Be-Misgeret Limudit)
- Dans l'espace public (במרחב הציבורי / Ba-Merhav HaTsibouri)
- En ligne (באינטרנט / Ba-Internet)

**AUTRES: CHEZ LE MÉDECIN, À LA SYNAGOGUE....**

## **VOS DROITS SELON LA LOI**

- Le droit de porter plainte à la police (משטרה / Mishtara) – numéro 100.
- Le droit à la confidentialité (פרטיות / Pratiyout) : votre identité ne peut pas être rendue publique sans votre accord.
- Le droit à la protection : le tribunal peut interdire le contact avec l'agresseur (איסור יצירת קשר / Issour Yetsirat Keshar).

**LE DROIT D'ÊTRE ACCOMPAGNÉ·E PAR UN·E PROCHE, UNE ASSISTANTE SOCIALE (עובדת סוציאלית / OVEDET SOTSIALIT) OU UN·E AVOCAT·E (עורך/ת דין / OREKH/OREKHET DIN).**

## **OÙ S'ADRESSER ?**

- Centres d'aide aux personnes touchées par des agressions sexuelles (מרכזי סיוע / Merkazey Siyua)
  - 1202 (femmes et filles)
  - 1203 (hommes et garçons)
- Associations :
  - WIZO – 03-6923710 : ויצו
  - Na'amat – 050-2030887 : נעמת
- E.V.A. : accompagnement en français-hébreu-anglais : soutien@eva.org.il
- Police : dépôt de plainte possible dans toute unité, droit de demander un enquêteur homme (חוקר / Choker) ou femme (חוקרת / Chokeret).

## **PHRASES UTILES**

- « Je veux signaler un cas de harcèlement sexuel »  
אני רוצה לדווח על הטרדה מינית (Ani rotse/rotsa le-daveakh al hatrada minit)
- « Je demande à être entendu·e par une enquêtrice »  
אני מבקש/ת להיחקר על ידי חוקרת (Ani mevakesh/et le-hikaker al yedei chokeret)
- « Je veux que mes informations restent confidentielles »  
אני רוצה שהמידע שלי יישאר חסוי (Ani rotse/rotsa she-ha-mida sheli yisha'er khasoui)



# **ET SI ON VOUS EN PARLAIT?**

Faire le premier pas, c'est déjà avancer.  
Briser le silence, poser les premiers  
mots, c'est être guidé avec discrétion et  
sécurité.